

Saint Theresa Maronite Church

343 North Main Street / PO Box 2567

Brockton, MA 02305-2567

Healing of the Paralytic

Abouna Joseph Daiif, Administrator

Rectory 508-586-1428 / Fax 508-587-8139

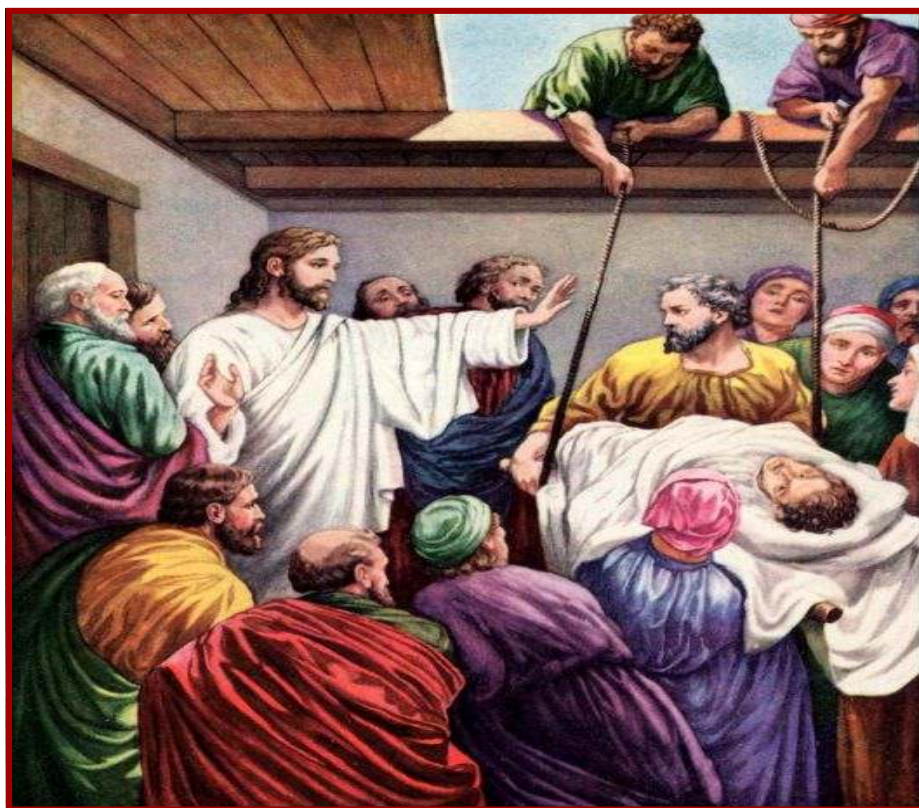
Email: sonsdaughters@comcast.net

Website: sttheresabrockton.org



March 25-26, 2017

Issue No. 13



WHICH IS EASIER, TO SAY TO THE PARALYtic, "YOUR SINS ARE FORGIVEN", OR TO SAY, "STAND UP AND TAKE YOUR MAT AND WALK"?

MARK 2-9

The Holy Mysteries are celebrated:

Saturdays at 4:00 PM; Sundays at 10:30 AM; 7:00 PM Holydays

Holy Mystery of Reconciliation: Available any time on request.

Ministry to the Sick: If a parishioner is seriously ill at home or in the hospital, please call the church office to arrange for Communion or the Anointing of the Sick.

Holy Mysteries of Baptism and Chrismation: Please make arrangements with the pastor at least one month in advance. Sponsors must meet particular requirements of church law; parents must consult with the pastor before inviting someone to serve as a sponsor.

Holy Mystery of Crowning: Please consult with the pastor to make arrangements at least 6 months in advance of proposed date in order to avoid any difficulty in scheduling

Healing of the Paralytic

Sat. March 25 @ 4:00 PM Liturgy Celebrated for:

+Intention of the celebrant

Sun. March 26 @ 10:30 AM Liturgy Celebrated for:

+Abdala Miskawi by the family



Healing of the Blind Man

Sat. April 1 @ 4:00 PM Liturgy Celebrated for:

+Intention of the celebrant

Sun. April 2 @ 10:30 AM Liturgy Celebrated for:

+Intention of the celebrant



For the Month of March

Bread & wine for the Holy Gifts are given to the glory of God and in loving memory of
+Louis and Mary Stevens by the family

Vigil candle for the Gospel Throne is given to the glory of God and in loving memory of
+William and Catherine Hansbury by the family

Sanctuary candle for the Tabernacle is given to the glory of God and in loving memory of
+Alan J. Poirier by Donna M. Poirier

Vigil candle for Shrine of St. Theresa is given to the glory of God and in loving memory of
+Joseph and Lorice Hashem, son Steven by the family



Lectors' Schedule

Saturday, March 25, 2017

Thomas

Sunday, March 26, 2017

English: Michelle

Arabic: Sadie

عرفت بأن قد تعثر دربي فجننت إلي تقود خطاي، وتعرف أنني بحبك ربي أهيب كصبّ وفيك هواي، وليس لدربي سواك
رفيقك يا الله، يا الله

نهبتُ الطريق أسائلُ عنك بحيرة ضعفي وأوهامي، سمعتُ الخليقة تنشد لحنا لقلبي فتنعش إيماني، حلت لي الإقامة داخل
بيتك يا الله يا الله

شجاني أنينُ اليتيم يضيع بصخب الحياة ولا من يُجيب، رأيتُ عيونَ الشريد تنيه وشمسُ المحبة عنه تغيب، فأشرق عليّ
بأنوار وجهك يا الله يا الله

إذا غبت عني سردت بذاتي غرقت بحزني دهاني الضجر، وإن كنت في حبيبت فرحت نثرت الطيوب فرشت الزهر،
تطيب الحياة تطيب بقربك يا الله يا الله

Reading: 1 Timothy 5:24-6:5

The sins of some people are conspicuous and precede them to judgment, while the sins of others follow them there. So also good works are conspicuous; and even when they are not, they cannot remain hidden. Let all who are under the yoke of slavery regard their masters as worthy of all honor, so that the name of God and the teaching may not be blasphemed. Those who have believing masters must not be disrespectful to them on the ground that they are members of the church; rather they must serve them all the more, since those who benefit by their service are believers and beloved. Teach and urge these duties. Whoever teaches otherwise and does not agree with the sound words of our Lord Jesus Christ and the teaching that is in accordance with godliness, is conceited, understanding nothing, and has a morbid craving for controversy and for disputes about words. From these come envy, dissension, slander, base suspicions, and wrangling among those who are depraved in mind and bereft of the truth, imagining that godliness is a means of gain.

فصل من رسالة القديس بولس الأولى إلى تيموثاوس

يا إخوتي، من الناس من تكون خطاياهم واضحة قبل الحكم فيها، ومنهم من لا تكون واضحة إلا بعده. كذلك فإن الأعمال الصالحة هي أيضا واضحة، والتي هي غير واضحة فلا يمكن أن تبقى خفية. على جميع الذين تحت نير العبودية أن يحسبوا أسيادهم أهلاً لكل كرامة، لئلا يجذف على أسم الله وتعليمه. أما الذين لهم أسياد مؤمنون فلا يستهينوا بهم، لأنهم إخوة، بل بالأحرى فليخدموهم، لأن المستفيدين من خدمتهم الطيبة هم مؤمنون وأحباء، ذلك ما يجب أن تعلمه وتعظ به. فإن كان أحد يعلم تعليماً مخالفاً، ولا يتمسك بالكلام الصحيح، كلام ربنا يسوع المسيح، وبالتهليل الموافق للنقوى، فهو إنسان أعمته الكبرياء، لا يفهم شيئاً، بل مصاب بمرض المجادلات والمباحكات، التي ينشأ عنها الحسد والخصام والتجديف وسوء الظن، والمشاجرات بين أناس فاسدي العقل، زانفين عن الحق، يظنون أن النقوى وسيلة للربح.



Gospel: Mark 2:1-12

When Jesus returned to Capernaum after some days, it was reported that he was at home. So many gathered around that there was no longer room for them, not even in front of the door; and he was speaking the word to them. Then some people came, bringing to him a paralyzed man, carried by four of them. And when they could not bring him to Jesus because of the crowd, they removed the roof above him; and after having dug through it, they let down the mat on which the paralytic lay. When Jesus saw their faith, he said to the paralytic, 'Son, your sins are forgiven.' Now some of the scribes were sitting there, questioning in their hearts, 'Why does this fellow speak in this way? It is blasphemy! Who can forgive sins but God alone?' At once Jesus perceived in his spirit that they were discussing these questions among themselves; and he said to them, 'Why do you raise such questions in your hearts? Which is easier, to say to the paralytic, "Your sins are forgiven", or to say, "Stand up and take your mat and walk"? But so that you may know that the Son of Man has authority on earth to forgive sins' he said to the paralytic 'I say to you, stand up, take your mat and go to your home.' And he stood up, and immediately took the mat and went out before all of them; so that they were all amazed and glorified God, saying, 'We have never seen anything like this!'

من إنجيل القديس مرقس

عَادَ يَسُوعُ إِلَى كَفَرْنَاهُومَ. وَسَمِعَ النَّاسُ أَنَّهُ فِي الْبَيْتِ. فَتَجَمَعَ عَدَدٌ كَبِيرٌ مِنْهُمْ حَتَّى غَصَّ بِهِمِ الْمَكَانُ، وَلَمْ يَبْقَ مَوْضِعٌ لِأَحَدٍ وَلَا عِنْدَ الْبَابِ. وَكَانَ يُخَاطِبُهُمْ بِكَلِمَةِ اللَّهِ. فَأَتَوْهُ بِمُخْلَعٍ يَحْمِلُهُ أَرْبَعَةُ رِجَالٍ. وَبِسَبَبِ الْجَمْعِ لَمْ يَسْتَطِيعُوا الْوُصُولَ بِهِ إِلَى يَسُوعَ، فَكَشَفُوا السَّقْفَ فَوْقَ يَسُوعَ، وَبَنَسُوهُ، وَدَلُّوا الْفِرَاشَ الَّذِي كَانَ الْمُخْلَعُ مَطْرُوحًا عَلَيْهِ. وَرَأَى يَسُوعُ إِيمَانَهُمْ، فَقَالَ لِلْمُخْلَعِ: «يَا ابْنِي، مَغْفُورَةٌ لَكَ خَطَايَاكَ!». وَكَانَ بَعْضُ الْكَتَبَةِ جَالِسِينَ هُنَاكَ يُفَكِّرُونَ فِي قُلُوبِهِمْ: لِمَاذَا يَتَكَلَّمُ هَذَا الرَّجُلُ هَكَذَا؟ إِنَّهُ يُجَدِّفُ! مَنْ يَفْذُرُ أَنْ يَعْفَرَ الْخَطَايَا إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ؟. وَفِي الْحَالِ عَرَفَ يَسُوعُ بَرُوحِهِ أَنَّهُمْ يُفَكِّرُونَ هَكَذَا فِي أَنْفُسِهِمْ فَقَالَ لَهُمْ: «لِمَاذَا تُفَكِّرُونَ بِهِذَا فِي قُلُوبِكُمْ؟ مَا هُوَ الْأَسْهَلُ؟ أَنْ يُقَالَ لِلْمُخْلَعِ: مَغْفُورَةٌ لَكَ خَطَايَاكَ؟ أَمْ أَنْ يُقَالَ: فَمُ وَأَحْمِلْ فِرَاشَكَ وَأَمْشِ؟ وَلَكِي تَعْلَمُوا أَنَّ لَابْنَ الْإِنْسَانِ سُلْطَانًا أَنْ يَعْفَرَ الْخَطَايَا عَلَى الْأَرْضِ»، قَالَ لِلْمُخْلَعِ: لَكَ أَقُولُ: فَمُ، إِحْمِلْ فِرَاشَكَ، وَأَذْهَبْ إِلَى بَيْتِكَ!. فَقَامَ فِي الْحَالِ وَحَمَلَ فِرَاشَهُ، وَخَرَجَ أَمَامَ الْجَمِيعِ، حَتَّى دَهَشُوا كُلَّهُمْ وَمَجَّدُوا اللَّهَ قَائِلِينَ: «مَا رَأَيْنَا مِثْلَ هَذَا الْبَيْتَةِ!».

TIME, TALENT & TREASURE
STEWARDSHIP: A WAY OF LIFE

Parish Support : Offertory needed each week
\$ 2,000.00 Our offertory is needed for the following:
Parish Assessment, paid monthly from Feb. thru Nov:
\$750.00. Parish Building Insurance, paid monthly from
Jan. thru Nov: \$970.00. **Offertory received:** 3/19/17
\$1,602.00, Bishop's Appeal: \$2,285.00 to date, Quota:
\$3,500.00



Welcome New Parishioners: If you are new to our parish, please fill out a registration form, which may be found on the table at the back of the church, and return it to us, so you may be added to our mailing and email list. We express a warm welcome to you and your family to our parish family.

Eucharistic Adoration Invitation to Adore Jesus in the Blessed Eucharist. You are invited to spend sometime before our Lord Jesus in the Blessed Eucharist to grow in faith and love of our Lord. How awesome is this gift in which Jesus our Lord and God is present here in the

Eucharist. How awesome our Lord is to give us this way to approach our living God. What will keep you away from the gift of our Lord who awaits you to spend a little time adoring him in the Eucharist.

Liturgy will take place at 7:30 PM followed by Eucharistic Adoration at 8:30 PM on Thursdays.



Service of the Holy Cross: will be celebrated on Fridays during Lent at 7:00PM.

BIBLE STUDY

Please join Abouna Joseph for Bible Study on **Saturday, March 25, 2017** in the church hall following the 4:00PM Liturgy. Everyone is welcomed. Ahalan Wa Sahlan!

Lebanon American National Club Scholarship Application:

The Lebanon American National Club was organized in April 1933 in order to promote and encourage the progress and social welfare of Lebanese Americans in the greater Brockton area. In order to fulfill that promise, LANC, has reinstated its annual Scholarship Program and will award a scholarship in the amount of \$2,000.00. **Eligibility Requirements:** The candidate must be a graduating high school senior, of Lebanese birth or descent, accepted at an accredited college, university or other approved post-graduate program. If the father's name is not of Lebanese descent, please give mother's maiden name. Scholarship will be awarded based on character, academic performance and financial need. Some consideration will be given to applicants with relatives who are or have been members of the Lebanon American National Club or its Auxiliary. The application forms are available at Brockton High School guidance office, St. Theresa Church, or directly from any LANC member. All applications must be returned **No later than April 1, 2017.**



The parish family of Saint Theresa Church sends our collective sympathy and heartfelt prayers to Diane Haglund on the passing of her beloved husband +Dr. Robert Ray Haglund, Sr. Our sincere condolences are also extending to his loving children Kelly Haglund Werder and Dr. Robert Haglund, Jr. and his wife Stacey and his three grandchildren he adored, and many Uncles, Aunts, nieces, nephews, cousins and friends. Please be assured of our prayers and thoughts at this most difficult time of sorrow. May the angels welcome +Robert and seat him at the banquet of eternal life promised to us by our Savior Jesus Christ. We pray to the Heavenly Father to strengthen you and your family during this time of mourning and grant comfort and consolation to all of your family and loved ones. May he rest in peace. **Services for Dr. Robert R. Haglund, Sr., will take place on Saturday, April 22, 2017 through Conley Funeral Home, Brockton, MA, Visitation will take place from 8:30AM -10:00AM, followed by the burial service at Calvary Cemetery from 10:30AM—11:00AM, followed by the Divine Liturgy at St. Theresa Church at 11:30 AM.**

Holy Week Events

Confession Is Available All Week

Monday April 10, 2017 @ 7:00PM Divine Liturgy

Tuesday April 11, 2017 @ 7:00PM Divine Liturgy



**Wednesday April 12, 2017 @ 7:00PM Service-Ritual of the Lamp
Celebrated by Our Shepherd Bishop Gregory J. Mansour, S.T.L,
Bishop of the Eparchy of St. Maron, Brooklyn, New York**

April 13, 2017 Thursday of the Holy Mysteries

@ 7:00PM Service of the Mysteries and Washing of the Feet



Before the Blessed Sacrament from 8:30PM—11:30PM

**April 14, 2017 Great Friday of the Crucifixion Anaphora of the
Signing of the Chalice @ 9:00 AM**



**Great Friday of the Crucifixion The Burial Service of Our Lord @ 7:00PM
*Note: Please bring fresh cut flowers to place in the shroud of Our Lord.***

**Followed by St. Theresa Church Traditional Lenten Supper in the Parish Hall
*Cost is \$15.00 per adult; \$7.00 for children 5-10 yrs.***

April 15, 2017 Saturday, The Glorious Resurrection

@ 7:00 PM Vigil Liturgy —In English

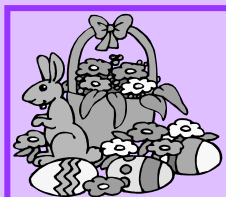
April 15, 2017 Saturday, The Glorious Resurrection

@ 11:00 PM Vigil Liturgy—In Arabic

April 16, 2017 Sunday, The Glorious Resurrection

@ 10:30 AM Liturgy

Blessing of Easter Baskets



ST. THERESA CHURCH OF BROCKTON

Annual Hafli



MUSIC BY

TONY MIKHAEL

With Andre Keedy

and
Mary Matar



**Saturday
May 6, 2017**

Holiday Inn

3 Hampshire St. · Mansfield, MA 02048

Tickets starting @ \$65 · VIP Seating Available
Mezza + Dinner
Doors Open 8:00 pm - 1:00 am

**FOR RESERVATIONS PLEASE CALL: Copal Awad: 508-922-3331
Salma Haikal: 617-413-6319 ----- Malek: 508-333-3430**